

KELET.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

1880.

Kolozsvár, péntek, július 2

Tizedik évfolyam.

Előfizetési felhívás

„KELET” 1880. második félévi folyamára

A „Kelet” előfizetési ára:

Egész évre	16 frt.
Fél évre	8 „
Negyedévre	4 „
Egy óra helyben	1 „ 50 kr.

VISZONYUNK AUSZTRIÁHOZ.

Az osztrákok nem tudnak maguknak állandó kormányt csinálni. Az egy szál kötlen balancírozó kőtéltánczosnak jobban megyen dolga, mint Taaffenak az osztrák miniszterelnöknek. Az ő miniszteriumának annyi párt között nem szabad egy párthoz sem tartozni; annyi elvből egy elvet sem vallani s mégis mindenikből kell hogy legyen benne valami, hogy sem elvek, sem pártok ne váljanak el-lenségévé. Mint a fehér szín a szívrá-ványnak minden változatát magában kell foglalnia, hogy aztan összekavarva, szín-telen lehessen. Valóságos mismás, sok fából gyurt s mégis szilárd anyag kelle-ne, hogy legyen, a mely vagy ellene áll-nak minden oldalú támadásnak, vagy úgy forogjon erre-arra, hogy semmiféle oldal-ról megtámadható ne legyen.

Csak félig haragudjék reá a cseh, félig legyen kibékülve a lengyel, némi-leg legyen megelégedve vele a clerica-lis, ha boszankodik is, tiszteletben tartsa is, ha csak annyit, hogy a mely vagy ellene áll-nak az alkotmánypárt. Ne bántsa pedig végül a lajháninneni szövetségese a magyar.

S valóban a mennyire emberileg ilyen conglomeratumot össze lehet hozni Taaffe összeelkotta. Az osztrák miniszterelnök kitűnő kőtéltánczos. Leszavazzák őt a Reichsrath mindkét házában, napirendre téti javaslatait felett a cseh tartománygyű-lés, de azért ő mindig talpra esik és talpon marad. A politikai mesterkedének egy ilyen remek-műve a legujabb mi-niszterium is. Másol a politikai pártve-reket tessik meg minisztereknek, Taaffe miniszteriumát a pártokon kívül álló fér-fiakból válogatta és az egy Dunajewszky kivételével egyik sem tagja semmiféle pártnak.

Azt gondolná az ember, hogy a mi-niszternek való emberek csak politika vi-selt férfiakból telnek ki és Taaffenak mégis sikerült olyan szakfériaikat nyerni meg a miniszterségre, a kik előtt az al-kozmánypártiak is tisztelettel hajolnak

A KELET TÁRCZÁJA.

N o u n o u.

— Daudet Alphonse rajza. —

(A magyar nagyságos asszonyoknak ajánlja a fordító.)

(Folytatás.)

Ma, látogatásunk napján, azonban, se' szorik, se' számuk. Azokat nem is számítva, kiket a bejártnál láttunk, még húszat, még harmin-czat pillantottunk oda künn az ablak alatti kis, kertté átalakított, kertben, mely ugyancsak szo-moru látványt nyújt eltaposott puszpáng-bokrai-val, kopottas virág-ágyaival és gyerek-pelenkái-val, melyek a hosszabban kifeszített szárító köte-len egy fíge és egy orgona-fa között szik-kadnak. Az egész kerítés kerékségében ki-csiny szobácskák szorokodnak, melyek piszkos kopaszságukban a szerccsen rabszolgák szalmás gúnyhoira is emlékeztetnek, meg a bagno-beli fegyenczek börtön-lyukaira is. Itt lakoznak a daj-kák, alkalmazásra várva, gyermekekkel, tábori ágyakon leverésze, beszíva rongyait és paraszt szennyök maró gőzét, kicsinyeik örökös pokoli szájvaja közepett, kik itt összezsufolva hentere-gnek, kik valamennyien egyszerre ébrednek, ha egy fölébred, s egy szívvel-lélekkel kezdik a si-rást, míg anyjuk kebele be nem dugja esőrtükét. A piszkos kert aránylagos tiszta levegőjénél a dajkák jobb szeretik a zárt helyiségek gőzét. A tébolyodottak uinalmaszkodó járás-módjával egész nap itt lebelegnek egyik sarokból a másikba s csak azért ülnek le, hogy egy kicsit varrjanak, hogy százszor megfoltozott szoknyájukra a száz-egyedik fenesikát akasszák; rongyait sajátá-sgos szűlűk: szűrkék, földszínek, vagy elmosó-dott árnyalatokban sáppadoznak, a sárga kialudt, a kék lassan haldoklik — mintha csak e színve-gyületektől venné az elfinomodott párizsi divat

meg, pedig ezeknek van legtöbb okuk kétségbeesni az átalakulás felett miután a pártnak 3 embere bukkott ki a kormány-ból a nélkül, hogy egy is vissza ment volna helyébe. Ha van pártnak nyomos oka az elégedetlenségre csak az alkot-mánypárt az, mely most egészen az el-lenkieskedés szerepére szorítottatott. Nem így azonban a többiek, mert a színetlen tarkaságba két lengyel és 3—4 ultra-montán hajlamokkal bíró miniszter jutott be. Szóval, ha azt kellene megmondani, hogy mely párt és miféle elemek ural-kodnak Ausztriában a kormányrúd mel-lett, a harmadszor desztillált és újra fel-eresztett Taaffe-miniszterium a legalkal-masabb arra, hogy ezen kérdésre feleletet adni ne lehessen. Se cseh, se lengyel, se német, se clerikális, se feudális, se alkot-mánypárti nem mondhatja azt magáénak habár mindenikből van benne valami.

Semmimsem természetesebb, hogy ilyen miniszterium nagy reformokra képtelen, fennállásának egyetlen biztosítéka, hogy kormányának egyáltalán létezni kell. Ere-je csak addig terjed a míg a szükség lé-tezése iránt, gyengébb tehát minden el-képzelhető kormányról.

Reánk magyarokra nézve két szem-pontból bir az új változás fontossággal: az egyik igen örvendetes és általunk könnyen kizsákmányolható politikai je-lenséget tár elő. Két szövetséges csak ad-dig lehet jó barát, a míg egyik nem erősebb a másiknál. A mi panaszaink kútforrása onnan ered, hogy Ausztria által, mint erősebb fél által gyakorlta elnyomatta-tunk. Az új osztrák ministerium ismét csak az iránt nyugtat meg bennünket, hogy bármily erős is legyen anyagilag a mi ellenfelünk, politikailag gyengébb nálunknál, A nemzetiségeknek Lajthán túl szerzett jogai, a sok tartománygyű-lés, a szakadatlan törekvés, hogy egymás fe-llett a túlsúlyt nyerjék el, a küzdelem a német elemmel-mindig úgy fogja az erő-ket egyensúlyozni Ausztriában, hogy so-ha sem fejthetik ki azt az egységes szil-árd törekvést, a mit Magyarország min-dig kifejtethet. Ez volna tehát az Anstriá-val való szövetségben az egyik örvendetes jelenség. Más oldalról azonban, a mennyi haszonnal, ép annyi kárral is járhat reánk nézve az osztrákok egye-netlensége. Könnyen oda hathat ez a jó-magával való tehetlenség, hogy a reactio szedje össze erőit s a kormánynak az alkotmányos elemek által eljártzott gyp-

lőit magához ragadja, a mi aztán a ma-gyar alkotmányának is romlására volna. Egyetlen vigaszunk ezen eshetőséggel szemben az lehet, hogy sokkal jobban megerősödött az alkotmányos szellem egész Európában, hogysem reakcióval a miénkhez hasonló kettős államot hosszabb ideig kormányozni lehetne.

Azon tanácskozások, melyek a horvát határörvidék polgárosítására s bekebelezé-sére vonatkozólag egyrészt a magyar kormány, másrészt a közös hadügyminiszter, a határvári katonai parancsnokság s a horvát kormány közt még a most hóban megindultak, — mint érte-sülünk — olyan fordulatot nyertek s illetőleg annyira haladtak, hogy a kormány, megállapít-atván most már a pénzügyi kormányzat átvé-telének s berendezésének módozata is, még ez év folyamán képes lesz az ide vonatkozó tör-vényjavaslatot a képviselőház elé terjeszteni, melylyel annyival inkább sietni fog, mivel a hor-vát bán s általa a zágrábi kormánypárt vezetői erre nézve kéz alatt a „magyar kormány hatá-rozott ígéretét bírják.

A fogyasztási adókreformjára vonatkozó anyag összegyűjtése és tanulmányo-zása gróf Szapáry Gyula pénzügyminiszter rendeletére a pénzügyminiszterium illető osztá-lyában megkezdett. A képviselőház pénzügyi bizottsága mint határozati javaslatot terjeszté elő, hogy a pénzügyminiszter a fogyasztási adók czélserű reformját kezdeményezze, hogy ezzel az állami bevételek az adózók terhelteése nél-kül szaporíttassanak. A pénzügyminiszter — mint értesülünk — e határozatnak akar eleget tenni, hogy az ősi illésszakban azon helyzet-ben legyen, hogy ha formulázott javaslatot nem terjesztet is elő, a mihez egyébiránt az osz-trák kormánnyal való egyetértés is szükséges volna, mind amellet a képviselőháznak e kér-désben terveiről és szándékairól kimerítő ér-tésítést adhasson.

KÜLFÖLD.

A román külügyminisztere hó 24-én kelt jegyzékben válaszolt az osztrák-ma-gyar külügyi kormány június 17-én körjegyzé-kére, mely az Arab-Tabia kérdésre vonatkozott. Mint Bukarestből sürgönyzik, Boerescu román külügyminiszter jegyzékében kifejezést ad a ro-mán kormány őszinte köszönetének az osztrák-magyar külügyi kormány irányában, mely el-vállalta a mediatizációt s ez által lehetővé tette, hogy a viszonyok Románia és Bulgária közt kedvezően alakuljanak e pontra nézve is. Boe-

rescu megjegyzi azonban, hogy az osztrák-ma-gyar kormány által javasolt vonal Románia bir-tokába jutattja ugyan Arab-Tabiát, de azon te-rületrés átengedése Bulgária részére, melyet a nemzetközi határszabályozó bizottság Romániá-nak ítelt oda, alkalmas arra, hogy a hidépítés Szilisztríánál, valamint más közlekedési út ki-választása illuzoriussá tétessék. Boerescu arra kéri az osztrák-magyar kormányt, hogy annak idején közöljék a román kormánnyal a nagy-hatalmak határozatait és kijelenti, hogy a ro-mán kormánynak a berlini szerződés 46-ik czik-ke értelmében nem marad egyéb hátra, mint a nagyhatalmak határozatának alávetni magát.

A porosz képviselőház végre mégis elfogadta az egyháztörvényjavaslatot. El-enyész volt az a többség mellett, mely a sza-vazásnál döntött. 208 szavazat volt az egy-háztörvényjavaslat mellett, ellene 204. Igaz, hogy a javaslat nagyon csonkán került ki a tárgyalások alól: tizenegy pontjából ötöt teljesen eltöröltek. Így maradt el az első czikk, mely a kormányt arra hatalmazta volna fel, hogy kinevezze a papokat, így a negyedik, mely a püspökök visszahívásáról szolt. Abban az alak-ban, melyben elfogadtatott a törvény, egyálta-lában nem életképes s nincsen is gyakorlati haszna.

A berlini konferencia.

A hatalmak megbízottjai tegnapelőtt alá-írták a határszabályozási jegyzőkönyvet. A szak-delegáltak ez iratot már vasárnap írták alá s úgy terjesztették a konferencia elé. A jegyző-könyv aláírása után hír szerint a két félhez in-tézendő jegyzék szerkesztésével foglalkoztak a meghatalmazottak.

A hatalmak a konferencia jegyzőkönyvét külön-külön fogják Görögországnak és a portának notifikálni.

Tegnap még egy ülés volt, mely a mel-lékes kérdéseket intézte el — s ha lehet, vagy ez, vagy a pénteken lesz a befejező ülés. A tegnapi ülésről még a következő hitelesebb színezett tudósítás van előttünk:

A konferencia ülése 2 órától 4-ig tartott, s egyhanguan elintézte a korfui csatornában va-ló szabad hajózás kérdését; a csatorna keleti partja ezentul éjszakra a Kalamaszia török, dé-len görög lesz s „mare clausum“-nak tekintetik. „Elintéztettek továbbá a berlini szerződésnek Szerbiához és Montenegróhoz csatolt területek vonatkozó szabályzataival egyhangzóan a vakuf-jóságokra és állami javakra vonatkozó kérdé-sek; kimondatott az összes felekezeteknek a

mamának haza! A szegény kis teremtes, kit durva kézzel szakítottak le az anyai kebelről, kiált, vergődik, anyja még egyszer megcsókolja, maga is sir. Az ember azonban jól tudja, hogy e könyek csak félig őszinték és hogy csakha-mar egészen fölszikkadnak a pénztől, attól a rettenetes pénztől, melyhez a paraszt úgy hoz-zá van, minden beleivel, forrva. Ám a jelenet azért mégis szívizsákgató s fájdalomosan emlé-keztet a rabszolgá-családok búcsúzásaira.

A dajka fogja a motyóját: egy csomó rongy egy zsebkendőben. „Hogyan? ez az egész holmija?” — Jaj, édes uram, ilyen szegények vagyunk mi otthon... nines semmink, csak a mi a testünkön.” A bizony elég kevés. Mielőtt a gyerekekhez vezetnők, egy kissé föl kell öltöztet-nünk. Így volt ez mindig, látni való volt előre. A legesleges dajka-hagyomány, hogy üres ke-zekkel, minden alkalommal eszék-mók nélkül kell megérkezni; a rabszolka is ez az elvűt, mikor fosztogatni mennek. A hagyomány második té-tele, hogy egy nagy ládát kell szerezni, a mely-be aztán az aratást, „la denrée“, lehessen ta-karítani. Mert ha még annyira járunk utána s kényeztetjük is, e vadócztot, ki immár házunkba tolakodott s darabos hangjával, érthetetlen táj-beszédével, erős fű és istálló szagával elején olyan sajátosan ri ki a párisi otthon finom elő-kelőségéből; mind tehetjük a szépet, mind tön-keztük a kedves dajkát, hogy a falusi lég bar-na nyomat letörüljük róla, nyelvét megoldozzuk s egy kis francziára, tisztaságra és csinoságra tanítsuk: a még annyira izletes, a durva vidé-kiességéből még annyira kicsiszolt n o u n o u-bol is mindig és mindig csak megint előtűnik a bretagnei vagy auvergnei barom. Saját fede-ltünk alatt, tulajdon tűzhelyünk mellett, mindig csak a parasztnő, az ellenség marad ő.

(Vége köv.)

Sz. B.

Hirdetési díjak.

Egy négyszög centiméternyi tér ára 2 kr.
Bélyegdíj minden hirdetés után 30 kr. Nagyobb és gyakoribb hir-detéseknél külön kedvezményt is nyújt a kiadóhivatal.

Hirdetéseket fölvesznek:

Bécsben: Oppelk Alajos Stadt Stubenbastei Nr. 2. (Eckhaus der Wollzeile 36.) Haasenstein et Vogler (Wallfisch-gasse 10.)
Budapestben: Rud. Mosse Publicistische Bureau. B u d a p e s t e n: Haasenstein és Vogler hirdetés közv. irodája. Goldberger A. hirdetések fel-vételi irodája Budapestben Szervitátor 6. sz.

Nyilttéri cikkek

gármond sora után 25 krajczár fizetendő.

törvény előtt való egyenlősége, a vallás szabad gyakorlata, Epirusnak és Thesszáliának ugy tö-rök, mind görög területen tartózkodó lakóira.

Az államadóssági quótát, melyet Görög-ország az átengedett területekért elvállalni kö-teles, később a konstantinápolyi nemzetközi bi-zottság fogja megállapítani.

A mi a határozatok végrehajtását illeti, mind jobban kiténik, hogy a francia-angol flot-ta-demonstrációról szoltott hírek tulajdonkép csak görög jámbor óhajítások, „ballon d'essai“-k vol-tak. Franciaországnak, mint a Freycinet-kabi-nethez legközelebb álló „Temps“ határozottan kijelentette, semmi kedve sincs flotta-demonstrá-cziójával fedezni a görög partokat, miattl Gör-ögország esetleg az odaitelt területet karhata-loomal parkodnék birtokába venni; s Anglia egymaga szintén nem fog vállalkozni. A végre-hajtás kérdése elől az egész konferencia alatt gondosan kitérték a tanácskozó diplomáták, ta-lán mert tudták, hogy e pontban megbomlanék a sokat dicserő egyértelműség, melylyel a határt a papirosan kiszabályozták. Legjobbnek látták a dolgot a véletlenre bízni: hátha mégis hatá-sal lesz a portára az „impozans“ egyhangu ha-tározat. Még máig is azzal biztatják magokat kabinet-szerte, hogy ez a szép egyértelműség mindvégig meg fog maradni, s hogy a porta hiába számít a megbomlásra.

A „Nacziional Zig.“ a következő érdekes megjegyzéseket teszi a végrehajtás kérdéséhez: „Németország — a mint előbb Angliának mond-hatta: Tessék, itt a konferencia — most Fran-cziaországnak ezt mondhatja: Ime a konferen-cziá határozata, parancsoljon belőle! Földadata ezzel formaszertit véget érne. Magától értetődik, hogy Németország, mint elnökő hatalom és mint európai nagyhatalom, a kezdettől fogva eleje szabott határok közt érvényesíteni fogja egész befolyását, hogy a konferencia határozatainak nyomatókat és érvényt szerezzen. De ez a befo-lyás csak diplomaciai és erkölcsi; erővel, a a jövőre való utalásokkal dolgozik, és nem ágyu-golyókkal. Erősen kétségbevonják azonban, hogy vajjon Törökország hajlandó-e egyéb érve is hallgatni, mint a királyok utolsó érveire.“

Br. Kemény Gábor miniszter

beszámoló beszéde.

(Folytatás.)

Meg kívánom jegyezni, hogy nem vádolom a tarifa tételeknek saját szempontjából való meg-állapításával az osztrák államvasutat. Egy vas-uti társaságnak nem hivatása nemzeti és politi-ka szempontból intézni saját ügyeit; annál nem a hazafiasság, hanem a jüvedelmzéség szem-

Anyá és leánya.

REGÉNY.

Írta:

B e n t z o n T h.

Negyedik rész.

XV.

(Folytatás.)

Ha most utána gondolok, belátom, hogy Villardné borzasztó megpróbáltatá-soknak volt kitéve a Georgette levelei-nek némely részletei által. Nem mutatott ugyan semmit ebből, némán hallgatta, még felolvastam neki azokat, figyelmes, mozdulatlan arczeccal, s mély gondola-tokba merülve ült ott. Az ember azt hi-hette volna, hogy kíváncsian tanulmá-nyozza az ellentéteket saját és leánya lelkiülete között. Néha egyes, szakgatott szavak siklottak ki ajkain:

— Valóban nem hasonlítunk egy-máshoz... milyen különös!... Ugyan-azon körülmények között, melyekben én voltam, ő talán boldog lett volna, nyu-godt megelégedést talált volna a legtöbb oly dologban, hol én csak izetlenséget, únalmat, halálos únalmat éreztem... Az én hibám volt-e ez? Szörny vagyok azért? Nem... Különböző lelkiületek vagyunk, ennyi az egész. Az ő helye ott a távolban van... ott a távolban kell őt hagyni... Nem akarom, hogy a szána-lom érzete adja őt vissza nekem... mert Georgette csalódik... a vonzalom, me-lyet irántam még érezni vél, csupa szá-nalom, számalom, mely semmi jót nem tennie nekem... Semmi sem is fog ne-kem azt tenni többé az életben... S magában, biztos lehet ön a felől, ő el-

pontja az, mely előtérben áll. Mondom, legkevésbé sem vehetném rossz néven, ha egy ily társulat a saját jövedelmezősége szempontjából még olyast is teszen, a mi az országnak magának, melyben a társaság működik, javára nem szolgál: de kötelessége az országnak és a kormányának megszerezni maga számára mindazon előnyöket, melyek egy épen fejlődő nemzet jövőjének biztosítására szükségesek. És a tisztvárdéki vasut megvétele által nemcsak a fővárossal való összeköttetése a Keletnek biztosított, de egyszersmind megadatott az államvasutaknak az a lehetőség, hogy a Romániából Északkelet-országba, Stettinbe irányuló forgalmat, saját pályán és az országnak megfelelő módon rendezhesse be, Szolnoknál és Hatvannál átvive azt a magyar államnak északi vonalára.

Egy másik nagyfontosságú dolog a mi a forgalmi politikát illetően eszközöltetett: azon szerződés a melyet az állam a déli vasutársulattal kötött, és a mely egyfelől utját vágja annak hogy Budapestről a szállítást Triestbe olcsóbb legyen, másfelől Fiume számára mindenesetre méltányos és a kormány befolyása alatt álló tarifátételeket biztosított a jövőre, a mennyiben a déli vasutársulattal kötött szerződés következtében, nemcsak a vasuti tarifákra nézve jött meg egyezés létre, hanem a társulat zágráb-károlyvárosi vonalrésze is az állam birtokába ment át. Ennek folytán Zakány és Fiume között nem három rendbeli, két külön birtokos alatt levő vasutat kell az árunk ezután átfutnia, hanem ugyanazon egy kézben és pedig az állam kezében levő egy vasutat; a távolság pedig Zakány és Fiume közt nagyobb, mint Budapesttől Zakányig, a miből már magából is kitűnik a szerződésnek fontossága. E fontosság még fokozódik, ha meggondoljuk azt, hogy Zakánytól nyugotra egy más vasut is megy az ország dunántúli nagyon termékeny részén át Dombóvárig, a mely megközelíti a Dunát és a melyet szükség esetében minden nagyobb költség nélkül lehetőséges volna kiépíteni; s miután köztudomás szerint a vízi szállítás sokkal olcsóbb mint a legolcsóbb vasuti szállítás is, ha — és a mennyiben szükségesnek fogna mutatkozni — Budapesttől a teherszállítást a dombóvár-zakányi vonal irányába a Dunán innen Zakányig a dombóvár-zakányi vasuton, és azon túl a magyar állam vasutain Fiumeig folytatni lehetne. Régebben is fontos lett volna ez intézkedés, de az, hogy az ország, hogy mi közvetlen érintkezésbe jöhetünk a külfölddel valamely tengeri kikötő által, most — a német birodalomnak közgazdasági politikája következtében még sokkal fontosabbá vált.

És itt önkénytelenül tűnik fel fontossága Fiumének és a fiumei kikötőnek. Ezt illetően is jelentékeny intézkedések történtek. Jól emlékszem, hogy akkor, midőn drága pénzen sok millió forint fektetett be a fume — károlyvárosi és a zágráb — zakányi vonalakba és midőn milliók költöttek a fumei kikötő kiépítésére, némelyek minduntalan emlegették, hogy ez haszontalanul kidobott pénz, a tengerbe hányt kincs, hogy Fiume nem több Magyarország számára, mint egy drága maitresse, hogy itt nem

ítél engem, szigorúan elítél... Ugy tessék neki, mintha elraboltam volna tőle az élet valódi örömeit az által, hogy magam lemondtam azokról... Szeretne visszavinni oda... de hova, nagy isten!... Ama szomorú házba, ama fekete hegyek közé, melyek neki tetszenek, melyek magukhoz vonzák őt, s melyek úgy tűnnek fel emlémben, mint iktóztos lidércnyomás. Visszavinni oda! Csak az ő korához méltó képzelgés! Ugyan bizony van-e visszatérés ily lépés után?... Én soha visszatérni nem fogok úton, és ezért ő örökre nehezteni fog reám, önkénytelenül, szegény gyermek, csaknem tudtán kívül! Nem, hasztalan ismétli magában, hasztalan hiszi, annak vége van, ő nem szeret többé... Rea nézve a család azon atya leand, kit csak nem rég ismert meg, s kiről azt teszi fel, hogy én voltam barkója... A sorsnak néha oly sajátosságos visszasságai vannak!

Villardné úgy beszélt, hogy felém sem fordult, mintha csak hangosan gondolkodnék, és száraz, kemény hangon, mely nem árult el semmi felindulást.

A negyfezett hanglejtés inkább keserűséggel vegyült könnyelműséget mutatva, e hang nagyon meglepett és bosszantott, sőt sértett, annál kevésbé kiéltem őt. Ha azonban néha mégis úgy történt, hogy kíméletből pár sort átszökttem a Georgette levelében, ezt azonnal észrevette, s vállat vonva így szólt:

— Olvassa csak!

Midőn megtudta, hogy leánya találkoztott Rancerey Pállal, halvány, futó mosoly vonult el ajkain:

— Mind ellenem vannak, mind... és győzni fognak... Jobb is lesz úgy alkalmasint. Jövőre minden jóra fordulhat még... Egyedül létezésem zavarja még egy időre annyi becsületes ember boldogságát!

az ész, hanem az érzelme működik. Ezen feladásban én soha sem osztotam és az eredmény bizonyítja, hogy felfogásom helyes volt. Igenis a legnagyobb fontossággal bír az, hogy Fiumének tökéletesen biztos és a civilizált kereskedelmi forgalomnak megfelelő kikötője legyen. Az építés folyik és bevégezéséhez közeledik. Reméltnék szabad, hogy mikor hamarabb be is fog fejeztetni és igenis kívánnunk lehet és kívánnunk kell, hogy ezen irányban exportunk teljesen függetlenül külföldi behatásoktól biztosítva legyen az ország számára. E célból történt az hogy egy jöbíteli és másris sokat lendített társaságnak 150,000 forint biztosított a fumei export eszközölsére; és a mint már a tapasztalás is bizonyítja, ezen társulat nem csak az exportot képes emelni, hanem az importot is.

Képes azt emelni az által, hogy számtalan, a világ részeiben elszórvá levő ágensei, egybeköttesei folytán, azon árakat, melyek délről és a külföldről bevitelt képezhetnek hazánkba, a Fiumén keresztülhozatalra tereli. Már pedig minden olyan kikötőnek kereskedése, a mely vagy csak az exportra, vagy csak az importra van bázisozva, bizonyos tekintetben félszeg; mert ha csak import vagy csak export létezik, akkor ezek egyikének, vagy másikának kell az összes költségeket behoznia, míg ha mind kettő létezik, a lehető legolcsóbbá lehet tenni az illető kikötő kereskedését. Ezt remélem Fiuménál is, mert az export is, az import is egyformán nő. Most ugyan még sokkal jelentékenyebb az export és lehetőleg hosszú időn át az is fog még maradni, de mind lisztben mind borban már nagy exportja van és remélhető, hogy nem sok idő múlva a fa-export is jelentékenyen fog emelkedni.

(Folyt. köv.)

1880. évi XXXII. törvényezikk

a szamosvölgyi 2-od rendű vasut kiépítését tárgyában.

(Szentelést nyert 1880. évi jun. hó 13-án. Kihirdetett az országgyűlés mindkét házában 1880. évi jun. hó 14-én.

(Folytatás.)

19. §.

Az engedélyezett vasut felépítésére és megfelelő berendezésére szükséges 800,000 forintban előirányzott tényleges kiadásoknak megfelelő maximal részvénnyel 1,000,000 forintban, azaz egy millió forintban állapítatik meg.

20. §.

Az engedélyes köteles ezen engedélyezési törvény érvényre emelkedésének napjától számított egy év alatt az építkezési költségek fedezését kimutatni, mit, ha ezen idő alatt megtenni elmulasztana, az engedélyokmány hatályon kívül helyeztetik.

21. §.

A kormány az államérdekek megóvása tekintetéből jogosítva van magának úgy a pálya építése, valamint az útlet megfelelő felszerelése és folytonos jókarbantartása iránt minden rész-

Hányszor jutottak eszembe azóta e szavak, melyek akkor, midőn ki lettek ejtve, csak egyszerűen a bennük rejlő száraz ironia által tetszettek bosszantóknak előttem!

Mintegy meghazudtolandó a Villardné feltevéseit, a Rancerey Pál neve többé nem fordult elő a Georgette leveleiben, ki ellenkezőleg csakhamar jelentette nekünk, hogy rendre-rendre mégis csak sikerült neki meggyőzni atyját annak szükségességéről, habár rövid időre is, visszatérjen most Párisba. Ezúttal Danemasse úr nem tett semmi kísérletet, megengedni elhatározását, melyet kiváltóképen azon felszólítástól eredetnek vélt, mit neki is ép úgy, mint leányának okoz „bizonyos egyén” szomszédsága, és Georgette azt is bevallotta levelében, hogy a vágy, kerülni ez egyént, menekülni tőle, valóban még fokozza az addig is érzett türelmetlenséget anyjánál lehetni.

A dolgok különös egybetalálkozása folytán, kevéssel e közelgő hazatérés hírének vétele után, nagyon váratlan meghívást kaptam ama kérdéses egyéntől.

A nélkül, hogy egyetlen szóval említné Georgettet, sem a vele való találkozást, barátságosan felszólított, látogatnám meg őt erdei lakásán, hol szívélyesen ajánl fel nekem egy szobát, s bizonyos üdítő arbois-i ó-bort, nem is említve a kirándulásokat, melyeket együtt fognánk tenni majd, ha nem félem a fákról alálógó szurós vadgesztenye gyümölcsök arczulsapásait.

Nekem úgy tetszett, hogy ez udvarias ajánlatnak valamely rejtett célja van; Villardné is e véleményben volt.

— Hát ha elfogadnám? — szóltam habozva.

— Nagy örömmel venném ezt ön-től, — felelt a nő. S aztán némi szünet után hozzátette:

ben meggyőződést szerezni, és meghagyni, hogy a mutatózó hiányok pótolásának.

A kormány joga van a részéről kiküldött közeg által az ügyvitelt és pályagazgatást megvizsgálni és ellenőrizni. A kormány által kiküldött biztoshat jogában áll az igazgató-választmány ülésében, valamint a közgyűlésekben, a mikor azt jónak találja, részt venni, nemkülönben törvénytelen vagy az állam érdekeire netán hátrányos intézkedéseket, a mennyiben ezek az engedélyokmányaink ellenkeznek, felüggeszteni és erről a minisztériumnak további eljárás végett jelentést tenni.

A kormány az általános törvények határozatait s különösen a jelen engedélyokmány értelmében fenntartott főfelügyeleti joga gyakorlásával úgy az építkezési időtartam, valamint az engedélyezett vonal részben vagy egészben leendő megnyitása után az államra nehezedő költségek és kiadások megtérítése fejében, az engedélyes az államkincstár javára bizonyos, a kormány által az engedélyes vagy jogutódja érdekeinek kellő tekintettel vételével meghatározandó évi átalányt fizet. Ezen évi átalány az építés tartamára kilométerenként és évenként 27 forintban állapítatik meg.

(Folyt. köv.)

Füldői levél.

Dombhat füldő 1880. jun. 28-án.

Tekintetes Szerkesztő úr!

Folyó hó 24-én két füldővendég megérkezésével és 14 bejegyzettel megkezdődött a füldő ivad Dombhaton. — Tájékoztal a füldőre jövőeknek s az olvasó közönségnek, mint szemtanu irhatom, hogy kellő berendezéssel várják a füldő vendégeket. —

Tiszta szobák, kellőleg beburorozva, ágy-nemű, tiszta sétányok, a tükör-füldő megváltoztatva egy helyiséggé alakítva, melyben a férfiak és nők külön időben füldőnek. A mi földolog igen jó vendéglős, maga a tulajdonos gróf szakácsa főz, a felszolgáló személyzet teljes száma. Rendes füldő orvosa, zenéje, öt féle hírlap, napi posta közeledés; szóval a jelenlegi igényeknek megfelelő berendezés ujja alakította Dombhat-füldőt.

E soraimmal nem akarok hízlelni a tulajdonos Gróf urnak, ki nem kimél költséget, hogy füldőjét korszerűen berendezze, ki minden évben, de különösen az idei változtatás és buror beszerzés által, áldozatkészséget tanusít a füldő vendégekkel szemben.

Irom e soraimat tájékoztal az érdekelte közönségnek, megérdemli Radna regényes, szép vidéke, és a dombhat gyógyforrás ritka természeti jelensége; hogy mentől több látogatója legyen.

Maguray

TÖRVÉNYSZÉKI CSARNOK.

A Verhovay-Majthényi párbajúgy.

A budavári „Fortuna”-ban tegnap nagy számu közönség gyűlt össze a Verhovay-Majthényi párbajúgy végtárgyalására. A tárgyalási te-

— Ön természetesen találkozni fog Georgettevel... nős! mondja meg neki, hogy ne siettesse elutazását s a hozzám jövetelt, hogy szándékom mentől előbb eltávoznia innét s egész július havát Páristól távol töltöni...

— De nem fél-e, hogy megszomorítja őt s egyszersmind elidegeníti magától, ha oly kevés vágyat mutat viszont látni leányát?

— Megszomorítani?... mivel ürügyet nyujtok neki tovább maradhatni annak közelében, ki egykor — s ez idő, meglehet, közel van — mindnyájunkat helyettesíteni fog szírében? Mi pedig azt illeti, hogy elidegenítem őt magamtól, tegyük fel, hogy ha ezen dolgoznom... hibáztatna-e őn azért? Szükséges-e, hogy megzavarjam azon boldogságot, melyet neki nyujthatni nem jutott részembe, de mely istennek hála más oldalról mégis csak el fog érkezn, azon gondolatot hagyva meg lelkében, hogy hibázott ellenem? Nem, minden hibát egyedül magamra akarok venni, ha d nyomjanak azok csak engem egész azon fokig, míg méltatlannak mutatom magamat a bántódásra, mi csak megrontaná ij boldogságát. Ezt nevezem én szeretetnek!

Komor, elfojtott lelkesültséggel beszélt; szerettem volna megmondhatni, minő érzelmeket lett fel bennem e folytonos ingadozása hősiesség és gyengeség között; de szavamba vágott:

— Pszt! halgasson ön, tudom mint állnak az ügyek ön is ellenem van, ön is az „ellenséghez” szegődött.

Hallgattam, pedig oly sok felelni valóm lett volna. Fájdalom! e nő maga volt önmagának legnagyobb ellensége és az, kit saját mgánál jobban szeretett mások szerencsétlenségére.

(Folyt. köv.)

rembe a belépés csak belépti jegy mellett engedtetett meg, s ugy a hallgatóság mint a hírlapírók részére fenntartott helyek hamar megteltek.

A törvényszék fél 10 órakor lépett a tárgyalási terembe; tagjai voltak: elnök dr. Lászy, szavazóbírák Nedeczky és Papp Lajos, jegyző Jánoky s ügyész Selyei.

A felek részéről megjelentek: Verhovay Gyula, Komjáthy Béla, br. Mednyánszky Árpád s védőjük dr. Füzesséry Géza és Szalay László ügyvéd (Kaposvárról); továbbá Beniczky Gábor, dr. Csillag Zsigmond és dr. Farkas László orvosok mint tanúk.

Elnök a tárgyalást megnyitván, előadja hogy br. Majthényi Izidor a közvetlen tárgyalás ellen felebbezést jelentett be, mely a törvényszék által visszautasított. Majthényi ezen visszautasító végzés ellen ugyancsak felebbezést jelentett be, mely elfogadtatott, azonban oly módon, hogy az csupán a fenforgó párbanjűgyben hozandó illettel kapcsolatban fog a felsőbb bírósághoz felterjesztetni.

Ezek előterjesztése után elnök jelenti tovább, hogy Majthényi Izidor br. kérvényt nyujtott be a törvényszéknek, melyben tudatja, hogy egészségi állapota helyreállítása végett a fővárosból hirtelen távoznia kellvén, kéri a törvényszéket, hogy a tárgyalást elnapolni s az új tárgyalást július hó 8. vagy 10-ikére kitűzni sziveskedjék.

Selyey kir. ügyész habár vádlott elmaradását kellőleg indokoltak nem tartja, minthogy azonban a beidézettek közül többen, kinek szabályszerű megidézése ez idő szerint meg nem állapítható, hiányoznak, a tárgyalás elnapolását indítványozza.

Elhez képest a törvényszék a tárgyalást elnapolván, újabb határidőül f. é. júl. 10-ét tűzte ki.

Az első szocialdemokrata párt Erdélyben. Mintegy 5 hónap előtt Schubert nagyszabasi pékmester boritékba zárva több példányt kapott a Londonban német nyelven megjelent Freiheit című szocialdemokrata lap cikkeiből. Schubert néhány kivételével szétosztotta mind a lapokat, egyneként pedig Henning közműves osztogatott szét. Az államügyész ebben a törvény áthágását látván; sajtvádság miatt bevádolta őket. A tárgyalás szombaton volt, ugyanaz nap, mikor Budapesten s más városokban kutatást tartottak a munkáspárt vezetőinél Tridus államügyész vádjában kiemelte, hogy Schubert bizalmas viszonyban áll a magyarországi munkáslap szerkesztőjével, a második vádlott Henning erre azt felelte, hogy ő egészen ártatlan, nem is tudta, hogy jutott ez iratok szétosztásához, s ő az egészet tréfának gondolta, mindenki láthatja, hogy n a gyonj jó szem kell ahoz, hogy valaki ezt a kis nyomást olvashassa. Ő nem olvasott semmi veszélyes dolgot sem Magyarországra nézve e cikkekben; azért küldte azokat ki. Valóbb embereknek s nem egyszerű munkásoknak. Az esküdtszék mind a két vádlottat fölmentette.

Az erdélyi földterhermentesítési kötvények kisorsolása.

Hirdetmény az 1880. évi június havi sorsoláskor kihuzott erdélyi földterhermentesítési kötvényekről.

Szelvényes kötvények

50 ft.: 67. 870. 931. 2186. 2821. 3912. 4163. 5418. 6434. 6600. 8003. 8435. 8742. 10,620. 10,764. 11,268. 13,516. 15,093. 16,438. 17,763. 18,196. 18,961. 20,634. 20,772. 22,273. 22,797. összesen 26 számmal, 1300 tőkeössszeggel.
100 ft.: 524. 788. 797. 1281. 3018. 3617. 3850. 4667. 5281. 5571. 8179. 8832. 10,563. 11,035. 11,762. 12,430. 12,918. 15,827. 16,550. 16,551. 16,879. 19,954. 20,484. 20,968. 24,466. 25,842. 25,901. 26,365. 27,496. 28,266. 29,001. 29,491. 30,070. 30,172. 30,616. 30,647. 31,152. 31,218. 32,493. 34,062. 34,902. 35,969. 36,221. 36,661. 37,207. 37,852. 38,961. 39,718. 39,917. 40,186. 41,144. 41,788. 41,800. 41,993. 44,145. 46,149. 48,309. 49,092. 49,789. 50,135. 50,493. 52,225. 53,414. 53,500. 53,599. 54,103. 55,636. 55,750. 55,754. 55,977. 56,010. 58,754. 58,884. 59,459. 59,361. 59,480. 59,624. 61,485. 62,008. 63,721. 64,767. 66,330. 66,730. 67,871. 68,457. 68,669. 69,856. 70,113. összesen 88 számmal, 8800 tőkeössszeggel.

5000 ft.: 259. 370. 649. 2451. 1507. 1517. 3869. 4123. 5397. 5579. 5640. 6257. 6363. 6954. 7207. 7894. 8235. 8448. 8657. 8766. 8812. 10,620. összesen 22 számmal, 11,000 tőkeössszeggel.

1000 ft.: 488. 781. 905. 1342. 1519. 1599. 1791. 1974. 2050. 2305. 2974. 4010. 5260. 5607. 7049. 7156. 7851. 7864. 9164. 9588. 10,838. 14,007. 14,079. 15,469. 16,218. 19,678. 16,977. 17,140. 17,206. 17,399. 37,944. 18,118. 18,281. 18,733. 19,411. 21,678. 21,692. 22,305. 22,577. 22,917. 23,210. 23,261. 23,861. 23,882. 23,954. 24,334. 25,402. 25,671. 25,907. 26,370. 26,837. 27,195. 27,226. 27,471. 27,625. 27,772. 28,024. 28,451. 28,694. 28,701. 28,728. 28,810. 28,832. 28,870. 28,890. összesen 65 számmal, 65,000 tőkeössszeggel.

5000 ft.: 144. 511. 1504. 1679. 1737. 1755. összesen 6 számmal, 30,000 tőkeössszeggel.

10,000 ft.: 269. 1457. 1494. összesen 3 számmal, 30,000 tőkeössszeggel.

A.) betűs kötvények:

Szám 127. tőkeösszeg 1750. sz. 1562. t. ö. 1310. sz. 2287. t. ö. 3400. sz. 2518. t. ö. 200. sz. 2689. t. ö. 4230. sz. 2752. t. ö. 100. sz. 2928. t. ö. 3750. összesen 7 számmal, 14,740 tőkeössszeggel.

Összesen: 160,840.

Végteér a 25815 számu 1000 frtos szelvényes kötvény 700 frt részlettel: 700.

Összesített összeg: 161,540.

(Vége köv.)

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

A „Kemény Zsigmond-társaság” június havi üléséről.

M.-Vásárhelyt, 1880. jun. 27.

A „Kemény Zsigmond-társaság” vasárnap, június 27-én, d. u. 5 órakor tartá meg június havi rendes ülését — báró Apórá Károly ur ó méltósága elnöklte alatt — a városház tanács-teremben. Tolnai Lajos titkár távolléte miatt a jegyzőkönyvet Kerekes Sámuel, másodtitkár vezette.

Elnök a kevés számu jelenlevőket üdvözlöven, m. titkár a tárgysorozat bemutatására kérte fel, melyne: kapcsán Kerekes Sámuel Réthy Lajos r. t. „Meg sem ismer edes?” című beszélyét olvasta fel. A társaság az „Erdélyi Figyelő”-ben részben már bemutatott beszélyt mint székfoglalót, kedvesen fogadta s tetszésnyilatkozatokkal tüntette ki.

A felolvasásra kitűzött második tárgy: Bajza József, aesthetikai tanulmány, mint Lakatos Sámuel r. tag székfoglalója, a szerző hosszabb betegsége miatt elmaradván, Kerekes Sámuel mutatta be két lyrai költeményét, melyet a jelen voltak kitüntető elismeréssel fogadtak.

Végül az elnök zárzó következtetést a nyári szünetek alkalmából, mely után az ülés véget ért, s szeptemberig sem rendes, sem szakkülséket nem fog tartani. A társasági tagok azon biztató reménnyel oszlottak szét, hogy a pihenés után, újult erővel és fokozott lelkesedéssel karolhatják fel a „Kemény Zs. társaság” ügyét, melyet az utóbbi időben nem nevezhetjük mentnek a közöny zsibbasztó nyomásától. Vajha az irodalmi társaságok- és munkások egére kedvezőbb hajnal derengene, mint a milyent jelenben országszerte tapasztalunk!

Nem hagyhatjuk végre említés nélkül azon szomorú körülményt, hogy az „Erdélyi Figyelő” a „Kemény Zs. társaság” különöly, júliuson kezdve megszűnik. Tolnai Lajos lelkes ügybuzgósággal fogott a szerkesztéshez. Sajnos, hogy a társaság anyagi támogatásban nem részesítvén, a kellő pártolás hiánya miatt, a hazaerésztünkben egyetlen szépirodalmi közlönynek is meg kell szűnnie! Vajha októberen kezdve, újabb föléledhetne dr. Tolnai Lajos lapja, hogy a csinosan kiállított lap diszere lehessen a székegy fővárosi értelmiség olvasó asztalának! r. l.

Garai Jánosnak kiadatlan költeményei vannak Budán, báró August Imre birtokában. A költő lekötölteztette és nagy tisztelője volt a tavai elhunyt bárónak, kinak fia az irodalmi ereklét őrizi. A füzet költeményeket tartalmaz, melynek jobbára antik verstör-makban vannak írva és így a költőnek zsengéi közé tartoznak.

Pálmay Ilka asszony a „Piros bugyelláris” Zsófi szerepében először tegnap lépett fel a népszínházban. Az előadásról a „Hon” a következőket írja: Az elég nagyszámu nyári közönség tetszéssel fogadta e népszínmű szerepben is az operette-szerepek kitűnő fiatal ábrázolóját. Pálmay Ilka asszony nem dolgozta ki egészen szerepét, sok helyt elhadarta beszédét, pedig minden kelléke meg van benne, hogy a könnyűvérű, pergő nyelvű, de azért becsületes bíró né asszonyomat kifogástalanul adja. Mióta a fővárosból elment, tagadhatatlanul haladt, megjelenése biztosabb, taglejtése szabatosabb, világosan pointíroz, egyenlően megérdemli a tapsot az érzelmes részek előadása által ép úgy, mint a derűtelmes helyeken, csak e gész zót nem képes nyujtani. Népdalaiban nincs meg a rhythmus, lassuját elnyujtja, színét nagyon elapózza; beszédében, hol hosszasan kell beszélnie, elalálja a hangot, a rövid, odavetett mondatokban sok a pongyolaság, derűtlensége itt-ott gyermekessé változik. Nagy előnye a fiatal művésznőnek, hogy érdekes, vonzó, kinek hibája sem ri ki, mert meg van benne a temperamentum; ha Pálmay asszonyt halljuk, nem gondolunk másra, nem jut eszünkbe, hogy bárkivel is összehasonlítsunk, mert tehetsége megérdemli, hogy ő vele magával foglalkozzunk. Ez a legnagyobb dícséret a fiatal művésznőre, ki egyedül áll az ismert magyar népszínmű-operette énekesnők közt, kit Blaháné asszony páratlan menyecske után is elvétellet hallgathatunk. A közönség majd minden dalát zajosan megismételtette, nemkülönben jatekának egyes helyeit is, mikor a huszárt va-

M. kir. államvasutak MENETTERVE keleti vonal.

Érvényes 1880. évi május hó 15-étől.

Nagyvárad—predeali irány.										Predeal—nagyvárad irány.									
Állomások		Gyors-vonat		Személy-vonat		Vegyes-vonat		Menetjegy-árak		Állomások		Gyors-vonat		Személy-vonat		Vegyes-vonat		Menetjegy-árak	
		2. sz.	óra	4. sz.	óra	42. sz.	óra					1. sz.	óra	3. sz.	óra	63. sz.	óra		
		perc		perc		perc		II. oszt.	III. oszt.			perc		perc		perc		II. oszt.	III. oszt.
								frt	kr.									frt	kr.
Nagyvárad (Vendéglő)	Elind.	3	21	5	10	6	30	6	02	4	30	12	59	4	53			14	06
Rév	"	4	28	6	34	10	00	4	17	2	97	2	14	6	13			13	04
Csucsá (Vendéglő)	"	5	28	7	38	12	20	2	83	2	02	2	42	6	52			12	17
Bánffy-Hunyad	"	6	02	8	15	2	00	1	96	1	40	3	01	7	23			11	55
Egeres	"	—	—	9	00	3	20	1	11	—	79	3	16	7	51			11	08
Kolozsvár (Vendéglő)	Erkez.	7	03	9	50	4	52	—	—	—	—	3	46	8	41			10	10
Kolozsvár	Elind.	7	13	10	14	5	20	—	—	—	—	—	—	9	41			9	03
Apahida	"	—	—	10	36	6	00	—	53	—	37	4	56	10	15			8	41
Gyéres	"	—	—	12	04	8	49	2	04	1	46	5	09	10	32			—	—
Kocsárd (Elágazás M.-Vásárhely felé)	Erkez.	8	48	12	38	9	41	2	72	1	94	5	14	10	52	7	10	8	01
Kocsárd (Vendéglő)	Elind.	8	53	12	48	9	30	—	—	—	—	5	40	11	31	8	40	7	16
Maros-Ujvár	"	—	—	12	56	9	42	2	99	2	14	6	01	12	06	9	50	6	44
Felvincz	"	—	—	1	03	10	00	2	99	2	14	6	13	12	24	10	18	—	—
Nagy-Enyed	"	9	17	1	27	11	00	3	50	2	50	6	33	12	30	11	30	6	05
Tövis (Elágazás Gyulafehérvár felé)	Erkez.	9	32	1	47	11	35	4	05	2	90	—	—	12	49	12	11	5	66
Tövis (Vendéglő)	Elind.	9	39	2	07	12	34	—	—	—	—	—	—	1	05	12	35	5	66
Karácsonfalva	"	—	—	3	50	1	28	4	69	3	35	7	05	1	25	1	05	4	95
Balázsfalva	"	10	08	2	50	1	01	4	95	3	53	—	—	1	40	1	33	4	69
Hosszu-Aszó	"	—	—	3	07	2	28	5	66	4	04	—	—	—	—	—	—	—	—
Mikeszása	"	—	—	3	23	2	59	5	66	4	04	—	—	—	—	—	—	—	—
Kapus (Elágazás Nagy-Szeben felé)	Erkez.	10	41	3	41	3	28	6	05	4	32	—	—	—	—	—	—	—	—
Kapus (Vendéglő)	Elind.	10	48	3	51	3	52	—	—	—	—	—	—	3	10	4	30	2	99
Medgyes	"	11	02	4	11	4	37	6	44	4	61	—	—	3	17	4	41	2	99
Erzsébetváros	"	11	24	4	44	6	00	7	16	5	10	—	—	3	24	4	52	—	—
Segesvár (Vendéglő)	Erkez.	11	51	5	22	7	09	8	01	5	73	8	20	3	34	5	30	2	72
Segesvár	Elind.	12	11	5	32	—	—	—	—	—	—	8	25	3	40	6	40	2	04
Héjasfalva	"	12	26	5	50	—	—	8	41	6	00	—	—	4	10	6	40	—	53
Erked	"	—	—	6	28	—	—	9	03	6	45	—	—	5	38	9	00	—	—
Homoród-Kőhalom	"	1	31	7	29	—	—	10	10	7	22	—	—	5	59	9	36	—	—
Agostonfalva	"	2	02	8	18	—	—	11	08	7	91	10	11	6	24	7	04	—	—
Apáca	"	2	22	8	51	—	—	11	95	8	29	—	—	7	22	8	52	1	11
Földvár	"	2	42	9	23	—	—	12	17	8	70	11	34	8	08	10	50	1	96
Brassó	"	3	23	10	12	—	—	13	04	9	32	12	08	8	50	12	30	2	83
Predeal	Erkez.	4	28	11	39	—	—	14	06	10	05	12	50	9	48	3	40	4	17

Kapus—nagysebeni szárnyvonal.										Tövis—gyulafehérvári szárnyvonal.										Árak															
Állomások		Vegy. von. 312. sz.		Állomások		Vegy. von. 314. sz.		Állomások		Vegy. von. 211. sz.		Állomások		Vegy. v. 213. sz.		Állomások		Vegy. v. 212 sz. / 214. sz.		Vegy. v. 215 sz.		Állomások		Vegy. v. 213 sz.		Árak									
		Minden nap	óra perc			Minden nap	óra perc			Minden nap	óra perc			Minden nap	óra perc			Minden nap	óra perc	Minden nap	óra perc			Minden nap	óra perc			Minden nap	óra perc	Minden nap	óra perc	II. o. III. o.	II. o. III. o.		
Kapus (Ven.) Ind.		11	10	Kapus (Ven.) Ind.		3	58	N.-Szeben (V.) Ind.		2	39	N.-Szeben (V.) Ind.		8	20	7	59	Tövis (Vend.) Ind.		1	01	6	52	Gy.-Fehérv. (V.) Ind.		1	01	6	52	4	80	3	42		
N.-Szeben (Ven.) Erk.		1	41	N.-Szeben (Ven.) Erk.		5	50	Kapus (V.) Erk.		3	11	Kapus (V.) Erk.		9	10	6	05	4	32	Gy.-Fehérv. (V.) Erk.		1	33	7	24	Tövis (Vend.) Erk.		1	33	7	24	4	05	2	90

Kocsárd—marosvásárhelyi szárnyvonal.										Árak			
Állomások	Vegy. von. 112. sz.		Állomások.	Vegy. v. 114. sz.		Állomások	Vegy. v. 113. sz.		Állomások	Vegy. von. 113. sz.		II. o. III. o.	
	Minden nap			Minden nap			Minden nap			Minden nap		Ártkr Ártkr	
	óra	perc		óra	perc		óra	perc		óra	perc	Ártkr	Ártkr
Kocsárd (Ven.) Ind.	9	10	Kocsárd (V.) Ind.	8	40	M.-Vásárhely Ind.	12	06	M.-Vásárhely Ind.	12	06	5 07	3 63
Maros-Ludas „	10	18	Maros-Ludas „	9	40	Csapó-Radnóth „	1	26	Csapó-Radnóth „	1	26	1 08	2 94
Csapó-Radnóth „	11	13	Csapó-Radnóth „	10	37	Maros-Ludas „	2	23	Maros-Ludas „	2	23	3 46	2 49
M.-Vásárhely Erk.	12	26	M.-Vásárhely Erk.	14	50	Kocsárd (Ven.) Erk.	3	17	Kocsárd (Ven.) Erk.	3	17	2 72	1 27

JEGYZET: A vastagabb számok az esti 6 órától reggeli 5 óra 59 percig számított éjjeli időt jelentik. — Az árak Kolozsvártól vannak számítva.

1736. számhoz.

I. M. E.

Hirdetmény.

Az erdélyi, a volt Közép-Szolnok, Kraszna, zárandmegyei és körvidéki részek birtokrendezési eljárás tárgyazó 1880. évi XLV. te. 13. §-a alapján felhivatnak mindazon — ezen részek birtokrendezési ügyeiben önállóan működött — mérnökök (földmérők), kik a magyar kir. igazságügyminis. birtokrendezési mérnöki jogosítványt kívánják felruházni, hogy e részbeni kéréseiket folyó évi július hó 24-ig rendes lakhelyük kir. törvényszékénél véleményezés és a m. kir. igazságügyminis. leendő felterjesztés végett benyújtsák.

A kérvénynek tartalmaznia kell:

1. A folyamodó eddigi életműveletének rövid vázlatát;
2. ezután rendes lakhelyének megjelölését;
3. azon kérés, hogy birtokrendezési mérnöki minőségben bírósági szakértőként való alkalmaztatását kéri.

A kérvényhez csatolandók:

- a) a bírósági ügyviteli szabályok értelmében szerkesztendő minősítési táblázat;
- b) tanulmányairól, képesítéséről, eddigi működéséről szóló hivatalos bizonyítványok és elismervények;
- c) törvényszéki területenként külön-külön ikeken szerkesztendő táblázati kimutatások, melyekben a mérnök által kereszttől vitt birtokrendezési, elkülönítési, tagosítási arányosítási műveletek kimutatandók.

A fenn jelzett táblázatok mintái az illető királyi törvényszékénél betekinthetők.

Budapest, 1880. évi június hó 25-én.

Magyar királyi igazságügyminis.

Tudomásul.

Mészárszékemben betöltendő állomásra vonatkozó pályázati hirdetés következtében nagyobb részt hiányosan felszerelt, annyi ajánlat érkezett hozzám, hogy mindegyikre külön-külön nem válaszolhatok, ezennel kijelentem, hogy a mely ajánlatra nem felelek, az tekintetbe nem vettem értéket.

Nagy-Szeben, 1880. június 29-én.

Glaser Lipót.

SZÉKY MIKLÓS

gyógyszertárban Kolozsvárt egyedüli nagy

gyógy-különlegességek

raktára a finomabb gyógyszerészet és illatászat köréből.
Eau de fleurs d'orange de Nice, nizzai narancsvirág-illat viz. Kéz s arc, ruhaneműk, salonnok stb. természetes erős virágillat előidézésére. Tejbé, theába, süteményekbe pár cseppnyi a legkedvesebb ízet és zamatot adja. Egy 310 grammos eredeti üveg nizzai costumós vignettel 1 frt 50 kr.

Huile d'olive de Nice Surfine a' Salade. Legtisztább nizzai faolaj, direct a termelő gyárostól, szag nélküli, soha sem avasodhat. 310 grmmos eredeti vignettas üveg 1 frt 20 kr.

Glycerin Iris viz, bór-sarez-tisztító toletteszer, különösen szeplős bőrküritések (pattanások) ellen. Egy üveg ára 80 kr.

Salyeill fogpor, egy doboz 50 kr.

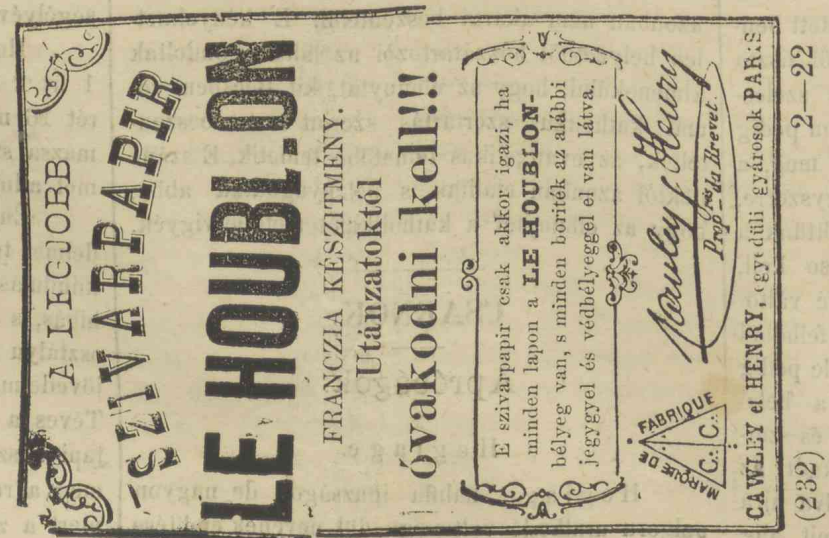
Patschali szappany, Speick Seife, a bőrt fehéríti, finomítja s puhítja, az egész idegrendszerre életelőg hat. Igen kedves, finom illatú, egy toteskaba foglalt darab ára 50 kr.

Nizzai Heliotrup Iris Parfum, tiszta virág illat. 1 üveg 1 frt 35 kr.

Nagy raktár illatszer-, mozdó-gyógy- s illatos szappanyokból.

(214)

9—*



Felhívás!

A szamosvölgyi vasút alólírott igazgatósága a szakértő vállalkozókat felhívja a következő munkálatokra vonatkozó ajánlataik megtételére.

I. Földmunkálatok: A deési állomás és ezzel kapcsolatban 3 egész 4000 méter vonalrészre. Ajánlatok f. év július 8-ig fogadtatnak el.

II. Hidépítés: A vasút létesítése céljából építendő 62 darab faátesz és hid különböző nagyságban és pedig: 1.5 egész 20 méter hosszúságig, a 3 nagy Szamos hid 60 méter hosszúságban; a hidak gerenda-szerkezetűek, csölöp-oszlopokkal. — (Ezen átereszek és hidakhoz szükségeselt és felhasználandó faanyagot a vasúttársaság szolgáltatja) ajánlatok folyó év július 25-ig elfogadtatnak, a tervek és feltételek folyó év július 1-től 15-ig a vasúti irodájában (Deésen) megtekinthetők.

III. Magas építmény:

a) falazat épületek: 2 nagyobb állomási épület, ezek kiépítésére

ajánlatok anyag és munkával együtt vagy anyag hozzáadása nélkül f. év július 5-től 25-ig fogadtatnak el, tervek és feltételek f. év július 5-től 15-ig a vasúti irodájában Deésen megtekinthetők.

- b) faépületek: 1. egy mozdonszin víztoronnyal,
2. két raktár és rakodó,
3. két rakodó,
4. két gabonásszin,
5. három marha-rakodó,
6. négy szabadon álló árnyékszek.

c) Őrházi és házi kúta és pedig:

1. nyolcz darab űrházi kút, kő vagy tégl falazattal,
2. négy darab állomási házi kút,
3. két darab nagyobb vízállomási kút.

Ajánlatok ezekre nézve f. év július 1-től 25-ig fogadtatnak el, tervek és feltételek f. év július 1-től 15-ig a vasúti irodájában Deésen megtekinthetők.

Deésen, 1880. június hó 27-én.

(243) 2—3

Az igazgatóság.



(241) **Preservalifs**
I. N. Schmeidler, Gummitabrik.
Wien, VII. Siftgasse 19.
valódi csak egyedül nálam bérmentes levelekben kűlűdőm discretioval tucztatját 1 fűtől — 6 fűg az ősszeg bekűldése vagy utánvét mellett.